



ВЕЙЛЬ ВЕЙЛ ИРЖИ

Авторы: Л. Н. Будагова

ВЕЙЛЬ, Вейл (Weil) Иржи (6.8.1900, Прашколезы – 13.12.1959, Прага), чеш. писатель. Окончил Пражский ун-т (1928). Печатался с 1924. В 1933–35 работал в СССР в качестве журналиста и переводчика; противоречивые впечатления о сов. режиме, сочетавшем трудовой энтузиазм с политич. репрессиями и шпиономанией, отразил в романах «Москва-граница» («Moskva-hranice», 1937) и «Деревянная ложка» («Dřevěná lžíce», 1938, опубл. в 1992). Центр. тема послевоенного творчества В. – судьба евреев в захваченной нацистами стране, образ которой воссоздан в манере Ф. [Кафки](#): романы «Жизнь со звездой» («Život s hvězdou», 1949), «Мендельсон на крыше» («Na střeše je Mendelssohn», опубл. в 1960). Приверженность В. документализму наиболее ярко проявилась в кн. «Элегия 77297 жертвам» («Žalozpěv za 77297 obětí», 1958), где свидетельства холокоста и комментарии к ним соединены с цитатами из Библии. Переводил на чеш. яз. сочинения В. В. Маяковского, Б. Л. Пастернака, А. М. Горького, М. М. Зощенко и др.